



INFORMACJA POKONTROLNA

Kontrola nr 3/2015/Z

1.	Termin kontroli:		Od 11 maja 2015r. do 22 maja 2015r.
2.	Rodzaj kontroli:		Kontrola planowa na miejscu na zakończenie realizacji projektu
3.	Podstawa prawna przeprowadzenia kontroli:		<p>A. art. 35e ust. 1 ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz. U. Nr 227, poz. 1658 z późn. zm.),</p> <p>B. Wytyczne Ministra Rozwoju Regionalnego w zakresie kontroli realizacji Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007 – 2013,</p> <p>C. § 15 Umowy o dofinansowanie nr POIS.01.01-00-00-058/13-00 z dnia 12.05.2014r. (wraz z późn. aneksami),</p> <p>D. Upoważnienie do przeprowadzenia kontroli nr 3/POIiŚ/2015/Z z 20.03.2015r.</p>
4.	Jednostka kontrolowana	Nazwa i adres	Gmina Dąbrowa Białostocka Al. Solidarności 1 16 – 200 Dąbrowa Białostocka
		Upoważniony przedstawiciel	Burmistrz Romuald Gromacki
5.	Tytuł projektu		„Rozbudowa gospodarki wodno-ściekowej na terenie aglomeracji Dąbrowa Białostocka”
	nr umowy o dofinansowanie:		POIS.01.01-00-00-058/13-00
w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013 Oś priorytetowa - POIS. 01. Gospodarka wodno-ściekowa, Działanie - POIS.01.01 Gospodarka wodno - ściekowa w aglomeracjach powyżej 15 tys. RLM			
6.	Jednostka kontrolująca	Nazwa i adres	Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Białymstoku, ul. Św. Rocha 5 15-879 Białystok
		Skład zespołu kontrolującego	<p>A. Edyta Woroniecka – specjalista w Zespole Kontroli w WFOŚiGW w Białymstoku, przewodnicząca Zespołu Kontrolującego, odpowiedzialna w szczególności za weryfikację merytoryczną projektu</p> <p>B. Agnieszka Rudnicka - inspektor w Zespole Kontroli w WFOŚiGW w Białymstoku, członek Zespołu Kontrolującego,</p>

		<p>odpowiedzialna w szczególności za weryfikację merytoryczną projektu</p> <p>C. Ryszard Sztuka – starszy specjalista w Zespole Kontroli w WFOŚiGW w Białymstoku, członek Zespołu Kontrolującego, odpowiedzialny w szczególności za weryfikację wykonania zakresu rzeczowego i technicznego projektu</p> <p>D. Ewa Wasiluk – referent w Wydziale Finansowo-Księgowym w WFOŚiGW w Białymstoku, członek Zespołu Kontrolującego, odpowiedzialna w szczególności za weryfikację finansowo-księgową projektu</p> <p>E. Robert Chorzelski – referent w Zespole Funduszy Europejskich w WFOŚiGW w Białymstoku, członek Zespołu Kontrolującego, odpowiedzialny w szczególności za weryfikację merytoryczną projektu</p>
7.	<p>Zakres kontroli (obszary które zostały objęte kontrolą, dane dotyczące kontrolowanego projektu, jeżeli kontrola dotyczy określonego projektu)</p>	<p>Kontrola przeprowadzona była przez Zespół Kontrolujący w oparciu o listy sprawdzające oraz oględziny i przebiegała równolegle w obszarach:</p> <ul style="list-style-type: none"> • finansowo-księgowym, • realizacji robót i dostaw, • informacyjno – promocyjnym, • instytucjonalnym. <p>Zakres kontroli obejmował:</p> <ul style="list-style-type: none"> • sprawdzenie czy dokumentacja przekazywana przez beneficjenta przy wnioskach o płatność jest zgodna z oryginalną dokumentacją projektu, • sprawdzenie sposobu archiwizacji dokumentacji związanej z realizacją projektu, niezbędnej do zapewnienia właściwej ścieżki audytu, ze szczególnym uwzględnieniem dokumentów potwierdzających prawidłowość poniesionych wydatków, w tym zgodności z art. 90 rozporządzenia ogólnego (1083/2006), art. 15, 19 i 37 rozporządzenia wykonawczego (1828/2006) oraz art. 15 rozporządzenia 659/1999, w tym dochowania terminu przechowania dokumentacji. • potwierdzenie fizycznego istnienia obiektów zgodnie z dokumentacją projektu, potwierdzenie, że obiekty zostały odebrane i/lub są dopuszczone do użytkowania w zależności od rodzaju obiektu w zakresie, który nie był przedmiotem wcześniejszych kontroli oraz sprawdzenie, czy została zachowana trwałość projektu zgodnie z zapisami wniosku o dofinansowanie i podpisanej umowy z beneficjentem, w przypadku zmian własności infrastruktury wytworzonej w ramach projektu bądź zarządzania tą infrastrukturą • weryfikację sposobu prowadzenia działań informacyjno – promocyjnych, w szczególności, czy wszystkie działania finansowane z projektu są udokumentowane i zgodne z <i>Wytycznymi w zakresie informacji i promocji oraz Strategią</i>

		<p><i>komunikacji funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności w Polsce 2007-2013, Planem komunikacji Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2007-2013 oraz Zasadami promocji projektów dla beneficjentów Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013 oraz zaleceniami dla beneficjentów,</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • weryfikację wykonania rzeczowego projektu w odniesieniu do wartości wskaźników produktu zakładanych w umowie o dofinansowanie oraz tam gdzie możliwe, sprawdzenie osiągnięcia wskaźników rezultatu, • weryfikację, czy w instytucji kontrolowanej zgodnie z art. 60 rozporządzenia 1083/2006 oraz zgodnie z art. 14 rozporządzenia 1828/2006 zapewniona jest wyodrębniona ewidencja księgowa lub czy wyodrębniono kod księgowy dla transakcji związanych z projektem na podstawie <i>Podręcznika kontroli wyodrębnionej ewidencji księgowej u beneficjenta POIiŚ,</i> • weryfikację projektu pod względem zgodności z polityką ochrony środowiska w tym w szczególności sprawdzenia realizacji zaleceń wynikających z decyzji środowiskowej oraz z zapisów/zobowiązań dotyczących spełnienia wymogów ochrony środowiska przez beneficjenta przedstawionych we wniosku o dofinansowanie, • weryfikację projektu pod względem zgodności z zasadami udzielania pomocy publicznej, • sprawdzenie zrealizowania zaleceń z poprzednich kontroli
8.	Podjęte czynności, w tym wymienienie zastosowanych technik przeprowadzenia kontroli:	<ul style="list-style-type: none"> • Analiza przepisów prawnych, procedur, wytycznych, instrukcji. • Zapoznanie się z dokumentacją projektu. • Przygotowanie programu kontroli. • Przeprowadzenie narady przedkontrolnej i narady otwierającej. • Przeprowadzenie rozmów z kierownictwem i pracownikami instytucji zaangażowanymi w realizację projektu. • Przyjmowanie wyjaśnień od pracowników. • Wypełnianie list sprawdzających. • Wizja lokalna na terenie zrealizowanej inwestycji. • Przeprowadzenie narady zamykającej. • Stosowane techniki przeprowadzenia kontroli: <ul style="list-style-type: none"> - oględziny, wywiady, listy kontrolne.
9.	W trakcie kontroli wyjaśnień udzielali:	<ol style="list-style-type: none"> 1. Katarzyna Sztukowska – Referat Budownictwa i Gospodarki Komunalnej w Urzędzie Gminy Dąbrowa Białostocka 2. Rafał Jarmoszko – Referat Budownictwa i Gospodarki Komunalnej w Urzędzie Gminy Dąbrowa Białostocka 3. Ewa Czarniecka – Skarbnik Gminy Dąbrowa Białostocka 4. Jagoda Kadyszewska – Referat Finansowy w Urzędzie Gminy Dąbrowa Białostocka

10.	Zestawienie ustaleń kontroli, w tym określenie stwierdzonych uchybień/nieprawidłowości oraz, o ile to możliwe - ich przyczyn i skutków	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dokumentacja projektu pn. „Rozbudowa gospodarki wodno-ściekowej na terenie aglomeracji Dąbrowa Białostocka” jest dostępna w siedzibie Beneficjenta – Urząd Gminy Dąbrowa Białostocka. Wszystkie dokumenty były przekazywane przez Beneficjenta bez zbędnej zwłoki. 2. Stan zaawansowania projektu przedstawiony we wniosku o płatność końcową jest zgodny z faktycznie wykonanym zakresem robót (ogłędziny na terenie zrealizowanej inwestycji oraz weryfikacja dokumentacji w siedzibie Beneficjenta w Urzędzie Gminy Dąbrowa Białostocka). 3. Zakres prac rzeczywiście zrealizowanych jest zgodny z zakresem projektu określonym w Umowie o dofinansowanie i Opisie Projektu. 4. Obiekty będące efektem realizacji projektu zostały dopuszczone do użytkowania. 5. Dokumenty przedkładane przy wnioskach o płatność są zgodne z rzeczywistą oryginalną dokumentacją projektu. Są to: <ol style="list-style-type: none"> a) Faktura VAT nr 41/08 z 29.12.2008r. b) Faktura VAT nr 34/2011 z 07.12.2011r. c) Faktura VAT nr 38/2011 z 07.12.2011r. d) Faktura VAT nr FV/6/U/2013 z 13.09.2013r. e) Faktura VAT nr FV/7/U/2013 z 17.09.2013r. f) Faktura VAT nr 53/2013 z 13.09.2013r. g) Faktura VAT nr 12/14/1DBR z 24.04.2014r. h) Faktura VAT nr 13/14/2DBR z 24.04.2014r. i) Rachunek nr 2/14 z 24.04.2014r. j) Rachunek nr 3/14 z 24.04.2014r. k) Faktura VAT Nr SP1/4/9/2013 z 26.09.2013 r. l) Faktura VAT nr SP1/5/3/2014 z 25.03.2014 r. m) Faktura VAT nr 64/14/3DBR z 03.12.2014 r. n) Faktura VAT nr 65/14/4DBR z 03.12.2014 r.
-----	--	---

		<p>o) Faktura nr 21/2014 z 03.12.2014 r.</p> <p>p) Faktura nr 22/2014 z 03.12.2014 r.</p> <p>q) Faktura VAT nr FVS14-0306 z 22.12.2014 r.</p> <p>6. W trakcie kontroli nie wykazano, iż projekt pozyskał inne niż zadeklarowane źródła finansowania - zachowana zasada zakazu podwójnego finansowania.</p> <p>7. Opis oryginału faktur jest prawidłowy i nie zawiera adnotacji instytucji wdrażających PROW 07-13 o treści: „Przedstawiono do refundacji w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013” oraz PO RYBY 07-13 o treści: „Przedstawiono do refundacji w ramach PO Ryby na lata 2007-2013”.</p> <p>8. Beneficjent nie uzyskał dochodów incydentalnych.</p> <p>9. Środki trwałe zakupione/wytworzone w ramach projektu:</p> <p>a) zostały odebrane dokumentami OT:</p> <ul style="list-style-type: none"> - nr 4/2013 z dn. 30.12.2013 r. – kanalizacja sanitarna ul. Kołłątaja, 16-200 Dąbrowa Białostocka - nr 9/w/2014 z dn. 31.12.2014 r. – sieć wodociągowa w ul. Popiełuszki w Dąbrowie Białostockiej - nr 10/k/2014 z dn. 31.12.2014 r. – sieć kanalizacji sanitarnej w ul. Popiełuszki w Dąbrowie Białostockiej - nr 12/w/2014 z dn. 31.12.2014 r. – sieć wodociągowa w ul. Armii Krajowej w Dąbrowie Białostockiej - nr 13/k/2014 z dn. 31.12.2014 r. – kanalizacja sanitarna w ul. Armii Krajowej w Dąbrowie Białostockiej - nr 14/2014 z dn. 31.12.2014 r. – separator płuczka piasku. <p>b) zostały ujęte w rejestrze środków trwałych beneficjenta z adnotacją (wyodrębnieniem) „Współfinansowane ze środków POIiŚ – umowa Nr POIS.01.01.00-00-058/13-00”. Taką samą adnotacją zostały też opatrzone karty środków trwałych.</p> <p>c) posiadają numery inwentarzowe, co potwierdzają wydruki:</p>
--	--	--

		<p>rejestru środków trwałych i kart środków trwałych.</p> <p>d) wartości tych środków zawierają nakłady inwestycyjne nie objęte umową o dofinansowanie – w załączniku do każdego OT przedstawiono strukturę rozliczonych nakładów inwestycyjnych, w podziale na nakłady objęte i nie objęte projektem.</p> <p>10. Zasada trwałości projektu jest realizowana. Po zakończeniu realizacji przedsięwzięcia struktura własnościowa majątku nie zmieniła się. Sieci wodociągowe i kanalizacyjne powstałe w ramach realizacji projektu stanowią własność Gminy Dąbrowa Białostocka, natomiast użytkownikiem i eksploatatorem jest Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Sp. z o.o. w Dąbrowie Białostockiej. Oczyszczalnia ścieków jest własnością Gminy Dąbrowa Białostocka natomiast Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Sp. z o.o. jest jej dzierżawcą na podstawie umowy z 20.12.2013 r.</p> <p>11. Beneficjent posiada i stosuje pisemne procedury dotyczące:</p> <p>a) weryfikacji, czy roboty, usługi i/lub dostawy, za które jest dokonywana płatność zostały rzeczywiście wykonane zgodnie z zawartą umową;</p> <p>b) przygotowywania wniosków o płatność, w tym zasad weryfikacji i poświadczania, czy wszystkie wydatki włączane do wniosku o płatność są zgodne z zasadami zawartymi w Wytycznych w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach POIiŚ, wydanych przez Ministra Rozwoju Regionalnego;</p> <p>c) archiwizacji wszelkich dokumentów związanych z realizacją projektu w okresie realizacji POIiŚ oraz 3 lat od zamknięcia POIiŚ zgodnie z postanowieniami art. 90 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 oraz art. 19 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006. Są to procedury z dnia 04.09.2012 r. oraz Zarządzenie nr 6/14 Burmistrza Dąbrowy Białostockiej z dn. 12.05.2014 r. zmienione Zarządzeniem nr 38/15 Burmistrza Dąbrowy Białostockiej z dn. 21.05.2015 r.</p>
--	--	--

		<p>12. Ustalono, iż beneficjent prowadzi dla projektu:</p> <p>a) wyodrębnioną ewidencję księgową (wyodrębnienie ksiąg przez wydzielenie zadania pn. „POliŚ rozbudowa gospodarki wodno-ściekowej” i przez utworzenie, do wybranych kont, analityki z końcówką 39), co potwierdzają:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Zarządzenie nr 6/14 Burmistrza Dąbrowy Białostockiej z dn. 12.05.2014 r. ws. dokumentacji i szczegółowych zasad prowadzenia rachunkowości projektu „Rozbudowa gospodarki wodno-ściekowej na terenie aglomeracji Dąbrowa Białostocka” w ramach POliŚ; – Plan kont księgowych dla projektu stanowiący Załącznik nr 1 do ww. zarządzenia oraz plan kont stanowiący wydruk z sytemu księgowego; – wydruki zapisów księgowych, dokonywanych na kontach księgowych, w ramach wydzielonego zadania. <p>b) wyodrębnioną ewidencję pozaksięgową, co zostało uregulowane w Zarządzeniu nr 38/15 Burmistrza Dąbrowy Białostockiej z dn. 21.05.2015 r. ws. zmiany zarządzenia ws. dokumentacji i szczegółowych zasad prowadzenia rachunkowości projektu „Rozbudowa gospodarki wodno-ściekowej na terenie aglomeracji Dąbrowa Białostocka” w ramach POliŚ – dokumenty (faktury, rachunki) potwierdzające poniesione w projekcie wydatki z lat 2008-2014 zostały oznaczone kodem pozaksięgowym „POliŚ/x/rok” i ujęte w odrębnym zestawieniu, stanowiącym Załącznik nr 1 do ww. zarządzenia.</p> <p>13. Dokumentacja związana z realizacją projektu, niezbędna do zapewnienia właściwej ścieżki audytu, ze szczególnym uwzględnieniem dokumentów potwierdzających prawidłowość poniesionych wydatków, jest archiwizowana przez Beneficjenta zgodnie z art. 90 rozporządzenia ogólnego (1083/2006), art. 15, 19 i 37 rozporządzenia wykonawczego (1828/2006) oraz art. 15 rozporządzenia 659/1999, w tym w zakresie dochowania terminu przechowania dokumentacji.</p> <p>14. Realizacja oraz eksploatacja projektu są zgodne z polityką ochrony</p>
--	--	--

środowiska:

a) Decyzje o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia):

- decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia polegającego na budowie sieci kanalizacji sanitarnej nie będącej siecią magistralną z przyłączeniami w Dąbrowie Białostockiej w poszczególnych ulicach: Kołłątaja, wydana w dniu 28.09.2008 r. przez Burmistrza Dąbrowy Białostockiej (nr decyzji BGK.7624-8/08).

- decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia polegającego na budowie sieci kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej przy ulicy Popiełuszki w Dąbrowie Białostockiej wydana w dniu 08.12.2011 r. przez Burmistrza Dąbrowy Białostockiej (BGK.7624.7.2011).

- decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia polegającego na budowie sieci kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej przy ul. Armii Krajowej w Dąbrowie Białostockiej wydana w dniu 09.09.2013 r. przez Burmistrza Dąbrowy Białostockiej (BGK.6220.9.2013).

- decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia polegającego na wyposażeniu oczyszczalni ścieków, w Dąbrowie Białostockiej w separator płuczka piasku wydana w dniu 19.09.2013 r. przez Burmistrza Dąbrowy Białostockiej (BGK.6220.16.2013).

b) Pozwolenia na budowę:

- Nr 45/10, ABI.7351-42/10 z 04.06.2010r.

- Nr 21/12, ABI.6740.3.2012 z 05.03.2012r.

- Nr 30/14, ABI.6740.86.2013 z 12.05.2014r.

15. Beneficjent osiągnął zadeklarowane we wnioskach o płatność wskaźniki produktu w postaci:

a) wybudowanej sieci kanalizacji sanitarnej o długości 0,418 km

		<p>b) zmodernizowanej sieci kanalizacji sanitarnej o długości 0,547 km</p> <p>c) 1 przebudowanej oczyszczalni ścieków</p> <p>d) wybudowanej sieci wodociągowej o długości 0,825 km</p> <p>16. Wskaźnik rezultatu w postaci 52 osób podłączonych do wybudowanych sieci kanalizacji sanitarnej i wodociągowej ma zostać osiągnięty do 31.03.2016r. W trakcie trwania kontroli ustalono, że na dzień 22.05.2015r. podłączono 21 osób.</p> <p>17. Beneficjent realizuje działania informacyjno-promocyjne zgodnie z przepisami art. 8 rozporządzenia 1828/2006 oraz zasadami określonymi przez IZ POIiŚ.</p> <p>18. Działania informacyjne są prowadzone zgodnie z zasadami obowiązującymi u Beneficjenta.</p> <p>19. Wypełniano wymogi informowania społeczeństwa o finansowaniu realizacji projektu przez UE.</p> <p>a) na stronie internetowej beneficjenta zamieszczone zostały informacje dotyczące przedsięwzięcia i jego współfinansowania ze środków Funduszu Spójności</p> <p>b) w prasie lokalnej „Głos Dąbrowy” zamieszczona została informacja dotycząca przedsięwzięcia i jego współfinansowania ze środków Funduszu Spójności</p> <p>c) dokumenty dotyczące realizacji projektu po podpisaniu przez Beneficjenta umowy o dofinansowanie są oznaczone na pierwszej stronie. Oznaczenia dokumentów zawierają emblemat Unii Europejskiej, odwołanie słowne do Unii Europejskiej, odwołanie słowne do Funduszu Spójności, logo POIiŚ.</p>
11.	Opis doboru próby dokumentów do kontroli (jeśli dotyczy)	<p>Kontrolą objęto 100 % dokumentów przedstawionych w zatwierdzonych wnioskach o płatność oraz wniosku o płatność końcową za okres od 01.01.2015r. do 28.02.2015r.</p> <p>Kontrolą objęto również zakres rzeczowy projektu z ww. wniosków.</p>
12.	Użyte skróty	<ul style="list-style-type: none"> • IW – Instytucja Wdrażająca (WFOŚiGW w Białymstoku) • IZ POIiŚ – Instytucja Zarządzająca POIiŚ • POIiŚ - Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko 2007-2013

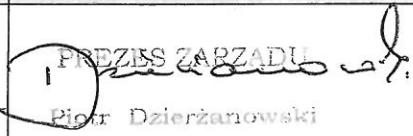
		<ul style="list-style-type: none"> • PROW 07-13 – Program Rozwoju Obszarów Wiejskich 2007 – 2013 • PO RYBY 07-13 - Program Operacyjny „Zrównoważony rozwój sektora rybołówstwa i nadbrzeżnych obszarów rybackich 2007-2013” • UE – Unia Europejska • WFOŚiGW – Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Białymstoku
13.	Załączniki	1. Upoważnienie do kontroli. 2. Deklaracje bezstronności i poufności. 3. Listy sprawdzające i dokumenty robocze do kontroli.

Informację pokontrolną sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla jednostki kontrolującej i jednostki kontrolowanej.


Data i podpisy członków zespołu kontrolującego:

Lp.	Imię i nazwisko	Podpis	Data
1.	Edyta Woroniecka	<i>Edyta Woroniecka</i>	10 CZE. 2015
2.	Agnieszka Rudnicka	<i>A. Rudnicka</i>	10 CZE. 2015
3.	Ryszard Sztuka	<i>R. Sztuka</i>	10 CZE. 2015
4.	Ewa Wasiłuk	<i>E. Wasiłuk</i>	10 CZE. 2015
5.	Robert Chorzelski	<i>R. Chorzelski</i>	10 CZE. 2015

Data i podpis kierownika jednostki kontrolującej lub osoby przez niego upoważnionej:

Lp.	Imię i nazwisko	Podpis	Data
1.	Piotr Dzierżanowski		10.06.2015

Data i podpis kierownika jednostki kontrolowanej lub osoby przez niego upoważnionej:

Lp.	Imię i nazwisko	Podpis	Data
1.	ROMUALD GROMACKI	BURMISTRZ  mgr inż. Romuald Gromacki	17.06.2015 r.

